

??????? C-314/08

Krzysztof Filipiak

????

Dyrektor Izby Skarbowej w Poznaniu

(?????? ??? Wojewódzki Sąd Administracyjny w Poznaniu ??? ??? ?????? ??????????????
?????????)

«?????????? ??? ???? ????????????? – ????????? ??????????? ?? ?? ??? ??????????????? ??
????? ?????????? ????????????? ????????????? – ????????? ?????????? ?????? ?????????? ??
????????????????? ?????????? ????????????? ????????????? – ????????? ?? ??????????????? ?? ??????????
????????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ??????????????? ?? ?????????? ?????? ????????????????? –
????????? ?? ?? ?????? 43 ?? ??? 49 ?? – ????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? –
????????????????????????????????? ?????????? ????????????? – ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??
????????????????? ?????????? ?? ?? ??? ????????????? – ?????????? ?? ?????????????? ?????????? – ?????????????
??? ?? ?????????? ??????????????»

????????? ?? ??????????

1. ?????????? ?????????????? ?? ?????????? – ?????????? ?????????????????? – ?????????? ??????
????????????? – ?????????????????? – ?????????????? ?????????????? – ?????? ????????????????

(?????? 43 ?? ??? 49 ??)

2. ?????????? ?????? – ????????? – ?????????? ?????????? ?????????? ?????????? – ??????????????
????????????????? ?????????????????? ?? ?????????????????? ??????????

1. ?? ?????? 43 ?? ??? 49 ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????? ??
????????? ?????????? ?? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ??????????????, ?????? ??,
????????? ?? ?? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ??
????????????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????????? ??????????????, ?????????? ??, ?????? ??????
????????? ?? ?? ??? ?? ?????????????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????,
????????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ??? ?????????? ?????????????????????? ?? ?????? ??????
????????????????????? ?? ?? ?? ??? ?????? ??????, ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????? ??
????????????????? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ?????? ??????

????????? ?????????????? ??????????, ?????? ? ?????????? ?????? ?????? ?????, ?????????? ??????????????
????????????????? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????? ??????????. ?????????????????, ?????????? ??
?????, ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????????????
?? ?????? ?????? ?????, ?? ?????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??
????????????????? ?????????????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ?? ??? ?????????????????? ?? ?????? ?
????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ??, ??????????,
????????? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????? ??
????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????? ??
????????????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ?????????, ?????????????????? ?????????????? ??
????????????????????? ?????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ?????????
????????? ??????????????. ??????, ?????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????? ?? ??????

????? ?????????????, ?? ????????? ?? ????? ????????? ?????????? ??????????????
?? ?????????????? ?????????????? ?? ????????? ?? ?????????????????? ??????? ??????????????
????????????????? ????????? ?? ?? ????? ?????????????? ?? ??????????, ??????? ?????????????? ?????????
?????? ?????????????? ?????????????? ?? ????? ?? ??????? ??????. ?????????, ? ????????? ?????? ??? ???
????????????????? ?????, ?? ????? ?? ??????? ??????, ??????? ?? ?????????????????????? ?????? ??? ??????
?????? ???, ?? ?? ???????, ?????? ??? ?????? ??????????????? ??????????????. ??' ?????? ??
??????????, ? ??????? ????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?????????????? ??????????????
?????????? ?? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ??? ?? ??????? ??? ?????????????????? ??? ??????
43 ?? ??? 49 ?? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ??????????
?????????????? ?? ?????????????? ??????.

(??, ????????? 66-71, 74, ????????? 1)

2. ??????? ?? ?????????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????????, ? ?????????
??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????????
????????? ?????????????? ?????????????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????????, ?????????????????? ???
????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????? ???
????????????????? ?????????? ??? ?? ?????? ??????????????, ??? ?????????? ?????? ?????????? ??
?????????????????????????????, ??????????????? ?? ?????????????????????? ?????????? ?????????.

(??, ??????? 85, ????????? 2)

????????? ??? ????????????????? (?????? ??????)

??? 19?? ????????????? 2009 (*)

«????????????? ?????? ?????? ????????????????? – ?????????? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ???
?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? – ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ???
????????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????? – ?????????? ??? ?????????????????? ?? ??????????????
????????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? –
????????????? ?? ?? ??????? 43 ?? ??? 49 ?? – ?????????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????? –
????????????????????????????????? ?????????? ?????????????? – ?????????? ??? ?????????????? ?????????? ?????????????? ???
????????????????????? ?????????? ??? ?? ??? ?????????????? – ?????????? ??? ?????????????????? ?????????? – ??????????????
??? ?? ?????????? ?????????????????»

????? ?????????? C?314/08,

?? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ????????? 234 ??,
??? ?????????? ?? Wojewódzki S?d Administracyjny w Poznaniu (?????????) ?? ?????????? ??? 30??
?????? 2008, ? ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? 14 ?????????? 2008, ??? ?????????? ???
??????

Krzysztof Filipiak

?????

Dyrektor Izby Skarbowej w Poznaniu,

?? ?????????? (????? ??????),

????????????? ??? ????? J. N. Cunha Rodrigues, ?????????? ??? ?????????? ??????????, ??????????????
??? ?????????? ??????????, A. Rosas (?????????) ??? A. Ó Caoimh, ??????????,

????????? ??????????????: M. Poiares Maduro

?????????????: R. Grass

????????? ?????? ??? ?????????? ??????????????,

????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??? ??????????:

– ? ?????????? ??????????, ?????????????????? ??? ??? M. Dowgielewicz,

– ? ?????????? ??? ?????????????? ??????????????, ?????????????????? ??? ????? R. Lyal ??? K.
Herrmann,

????????? ??? ?????????????? ??? ?????, ??? ? ?????? ??? ?????? ?????????????, ?? ?????????? ???
????????? ?????? ?????????? ?????????????,

????????? ??? ??????????

?????????

1 ?????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ? ?????????? ???
???????? 43 ??? 49 ??.

2 ? ?????? ??? ? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????? ??? ?. Filipiak, ??????
????????, ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ??????, ??? ??? Dyrektor Izby
Skarbowej w Poznaniu (????????????? ??? ?????????????? ?????????? ??? Poznań, ??? ????:
Dyrektor), ?????????? ?? ??? ?????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????? ?? ??? ?????????? ???
????????????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????????? ?????????????? ?????? ??????????
????????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????, ?? ??? ?????????????? ??? ?? ??????????
?????? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??????????????????, ???
????????? ?????????????????? ?????????????? ? ?????????? ??? ?????????????? ??? ?? ?????? ?????????? ???
????????? ?????? ??????????????????

?? ??????? ??????? ????????

3 ?? ?????? 2 ??? ?????????????? ?????????????? ??????:

«? ?????????? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????? ???
????????????????? ??????????????????».

4 ??? ? ? ?????? 8 ??? ?????????????? ??????????????:

«1. ?? ?????????? ?????? ? ?????????????? ?????? ??? ?????????????? ??????????????».

2. ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ??????????, ?????? ?? ?? ??????????
????????? ??????????????????».

5 ?? ????? 32 ??? ?????????? ????????????? ??????:

«1. ??? ????? ????? ????????? ??? ?????. ??? ????? ????????? ?? ?? ????????????? ??? ?? ????????? ?????.

2. ????????????? ????? ?????? ????????????? ????? ?????????, ????????????? ??? ?????????? ???».

6 ?? ????? 91 ??? ?????????? ????????????? ??????:

«1. ?? ?????????????? ?????????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????????.

2. ?? ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ?????????? ?????.

3. ?? ?????? ??? ?????????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ?????? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ??????, ?????? ?????? ?????????????? ??? ?? ?????????? ?????????? ??? ??????????????, ??? ?????? ?????????? ? ?????????? ??????????».

7 ??? ? ???? 188 ??? ?????????? ?????????????:

«??? Trybuna? Konstytucyjny [????????? ?????????????? ??????????] ?????????:

1) ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ??????,

2) ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ?? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ???,

3) ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????? ?? ?? ??????, ??? ?????????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????,

4) ? ?????? ??? ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????,

5) ? ?????? ??? ?????????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ????? 79, ?????????? 1».

8 ?? ????? 190, ?????????? 1 ??? 4, ??? ?????????? ????????????? ??????:

«1. ?? ?????????? ??? Trybuna? Konstytucyjny ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????????.

[...]

3. ?? ?????????? ??? Trybuna? Konstytucyjny ?????? ??? ?? ?????????? ?????. ?? Trybuna? ?????, ???, ?? ?????? ??? ?????????, ??? ??? ?????????? ??? ?????, ? ?????? ?????????? ?????? ?? ??? ?????????????? ?????. ? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????????? ?????, ??? ?????????? ??? ?????, ? ??? ?????? ?????, ??? ?????????? ??? ????? ?????? ?????????? [...]

4. ???, ?? ?????? ???, ?? Trybuna? Konstytucyjny ?????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????, ??? ?????? ?????????? ? ??? ???, ?????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?????????, ?????????? ?????????? ?????? ? ?????? ?? ??? ??????, ?????????????? ? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????? [? ??? ?????,] ???' ?????????? ??? ?????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? ?? ??????

?????????»

9 ?? ????? 3, ????????? 1, ??? ????? ??? 26?? ??????? 1991, ??? ????? ???????????
??? ??????? ????????? (ustawa z dnia 26 lipca 1991 r. o podatku dochodowym od osób
fizycznych, Dz. U ??? 2000, ????. 14, ?????? 176, ??? ?????: ????? ??? ????? ?????????),
??????:

«?????? ??????? ?? ????? ????? ??? ??????? ????? ??????? ?????????? ??????????
???????? ?????????? ?????????? ??? ??? ??????? ??? ????????????? ?????, ????????????? ???
????? ??? ????? ?????????????????? ?? ????????????? ????? [...]».

10 ?? ????? 26, ????????? 1, ?????? 2, ??? ?? ??? ????? ??????:

«?? ??? ?????????? ??? ?????? 24, ?????????? 3, ??? ?????? 29 ??? 30c ??? ??? ?????? 30e,
???? ?????????????? ??? ?????? ????? ?? ?????????? ??? ?????????????????? ??????? ?? ?? ?????
9, 24, ?????????? 1, 2, 4, 4a ??? 4e ??? 6, ? ?? ????? 24b, ?????????? 1 ??? 2, ? ?? ????? 25,
???????? ?????????????? ??? ??????:

[...]

2) ??? ?????????? ??? ?????????????? ????? ??? 13?? ?????????? 1998 ??? ???
????????????? ?????????????? ????????????? [Dz. U 137, ?????? 887, ??? ?????????????????, ??? ?????:
????? ??? ?????????????? ?????????????? ?????????????], ??? ?? ??????:

a) ?????????????? ?????? ??? ?? ????????????? {????????????} ??? ??? ?????????? ?????????
????????, ??? ???????, ??? ?????????? ??? ?????????? ? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????
? ??? ?????????????? ???,

b) ?????????????? ????? ?? ?????????????? ????? [...] ??? ??? ?????????????? ??? ?????????? [...]».

11 ?? ????? 27b ??? ?????? ????? ?????? ?????????????? ??????:

«1. ??? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????? 27 ? 30c ??? ?????????????? ?????????????? ???
????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ??? 27??
????????????? 2004, ??? ??? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??????????????
[ustawa z dnia 27 sierpnia 2004 r. o ?wiadczeniach opieki zdrowotnej finansowanych ze ?rodków
publicznych, Dz. U ????. 210, ?????? 2135, ??? ?????: ????? ??? ?????????
????????????????????? ??? ?????????????????? ??????????????], ??? ?? ??????:

1) ?????????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ????, ?????????? ??
??? ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??????????????,

2) ?????????????????? ?????? ?? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????????????? ?????? ?????????? ?? ???
????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????????????? ??????????????.

[...]

2. ?? ??? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ??? ??? ???
????????????? ?? 7,75 % ??? ?????? ?????????? ??? ?? ??? ??????????.

[...]»

? ?????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?? ?????????????????? ??????????

12 ??? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????? ??????????????, ??? ??? ?????? ??? ??????????????

?????????????? ?? ???? ????? ???? ????? ?????. ? ?. Filipiak, ??????? ???????, ???????
?????????????? ??????????????? ????? ???? ???? ? ? ??????? ??????????? ??????????? ??????????
???? ? ? ??????????? ???????, ??? ?????? ? ?????????????? ????? ??????????????? ??? ?????
?????????????? ??????????? ????? ? ? ??????????? ???????.

13 ??? ??? ????????? ????? ?????????????? ??????????? ??????? ??? ? ?. Filipiak ??????? ??????
?????????????? ?????????????? ????? ?????????? ? ? ?????? ?????????? ?? ??????????? ???, ???' ??????????? ???
???????? 3 ??? ?????? ????? ?????? ???????????????, ?????? ?????????????? ??? ?????? ?? ? ? ????? ???????
??????.

14 ????? ????? ??????, ? ?. Filipiak ??????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ???????????
?????????????? ??????????? ??????????????? ??????????????? ??? ??????????????? ??????????????

15 ?? ?? ??? 28?? ?????????? 2006 ?????????? ??? ????? ??? ?????????????? ??? ??????????????
????????????? ??? Nowy Tomy?l, ? ?. Filipiak ??????? ??? ??????? ??????????? ??????????? ?????????? ??
?? ?????? ??? ??? ?????? ?????????????? ??? ??????????????? ???????????.

16 ????? ??????? ???, ? ?. Filipiak ?????????????? ??? ?? ?????????????? ??? ?????? ??? ????
????????????????? ?????????????? ??????????? ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ???
?????? ??? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ??????????????? ?????????????? ?????? ??? ??
????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????? ???????????
????????????????? ??????????????. ??????????????? ?? ??? ?? ?? ??? ?????????????? ??????????? ??????????????
????????????????? ??? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ??? ??????????????????, ?????????????????????? ?????????????? ???
????????????????? ???????????.

17 ?? ??? ??? 2?? ?????????????? 2007 ?????????????? ???, ? ?????????????????? ??? ??????????????????
??????????????, ?????????????????? ?????? ?????????? ??? ?. Filipiak, ?????????? ??? ??????????????? ?????? ?????????????.

18 ? ??????????????? ?????????????? ???, ???' ?????????????? ??? ??????? 26, ??????????????? 1, ??????? 2,
??? ?????? ??? ???? ?????????????????, ??????????? ?? ??????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ???
?????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????? ??????????????? ??????????????? ??????????????
?????????????, ??? ???' ?????????????? ??? ??????? 27b, ??????????????? 1, ??? ?? ??? ?????? ?????????????? ??
????????????????? ??? ??? ?????? ?????? ?? ?????????????????????? ?????? ?????? ?????? ???????????
????????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ??????????. ??????? ?? ?????????????? ???
????????????????????? ???' ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????????????? ???
????????????????????????? ??????????????, ??? ?????????????? ?? ?????????????????, ??????????????????, ?????? ??? ?? ??????
????????????????????? ??? ?????? ?????? ??? ?? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ?????? ???????????.

19 ?????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ? ?. Filipiak, ? Dyrektor ?????????????? ???
??? 2?? ?????????????? 2007 ?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? Nowy
Tomy?l.

20 ? ?. Filipiak ?????????? ?????????? ??? Wojewódzki S?d Administracyjny w Poznaniu
(?????????????????? ??????????????????? ??? Pozna?) ?????????????? ?????? ??? ?? ??? ??????????????
????????????????????? ??? ?????? ??????????????????, ??????, ??? ?????? 26, ??????????????? 1, ??????? 2, ???
27b, ??????????????? 1, ??? ?????? ?????? ?????? ??????????????????, ??? ?????? 39, ??????????????? 2, ??, ???
?????? 3, ??????????????? 1, ??? ?????????????????? (???) 1408/71 ??? ???????????????, ??? 14?? ??????????
1971, ?????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????? ??????????????, ?????? ??
????????????????? ??? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????????????????? ??????????????????,
????? ?????????????????????? ??? ??????????????????? ?? ??? ??????????????? (??) 118/97 ??? ?????????????????, ???
2?? ?????????????????? 1996 (?? 1997, L 28, ? 1), ??? ?????????????????????? ?? ??? ??????????????? (E?)
647/2005 ??? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ??? ?????????????????, ??? 13?? ??????????? 2005 (?? L
117, ? 1, ??? ??????: ?????????????????? 1408/71), ??? ?? ?????? ??????????????? ??? ??????????????

????????????.

21 ?? Wojewódzki Sąd Administracyjny w Poznaniu ?????? ??? ??? ??????????, ??
????????????, ?? ??? ???? ???????????? ??? ???????????????? ??? ????? 39 ?? ??????????
??????????????? ??? ??????????????. ?????????????? ???????? ???, ???????? ? ?????????????? ????? ??????
????? ?????? ???????? ?? ?????????? ???????? ?? ??? ???? ???? ?????, ?????? ??????????????????
??? ?????? ?????????????? ??? ??? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ??? ?????????? ??????
??????????. ?? ?? ??????, ??? ?????? ?? ?????????? ?? «?????????????» ????? ??? ?????? ???
???????? 39 ??.

22 ?? ?????? ?????????????? ???????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?? ?????????? ??????????
?????? ?????????? ?? ?? ?????????????????? ??? ??? ?. Filipiak ?????????, ?????????????????? ?? ????? 43
??, ????? ?? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ?? ?????? ??????????????
????????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ??? ?????? ??????????????
????????????????????? ?? ?????? ?????????? ??????, ?????????, ??? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ???
?????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????????, ?????????? ?? ??????? ??? ?????? ?????????? ???
?????? ??? ?????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????? ?????
??????, ????? ?? ?????????? ??? ??? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ??? ?? ?????? ?????????????? ???
????????? ??????.

23 ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ??? ?? Trybuna? Konstytucyjny ?????????? ??? ???
??? ?????????????? ??? ??????? 26, ?????????????? 1, ??????? 2, ??? 27b ??? ?????? ?????? ??????
????????????????? ????? ?? ?????????? ??????????.

24 ?????????????, ?? ??? ??? 7?? ????????????? 2007 ?????????? ??? (K 18/06, Dz. U ??? 2007,
?????. 211, ??????? 1549), ?? Trybuna? Konstytucyjny ?????????? ???, ????? ?? ?????? ???
?????????????, ?????????????? ?? ?????????????????????????? ??? ????? 27, ?????????????? 9, ??? ?????? ?????
?????? ?????????????????? ?????????????, ??? ?????????? ??? ?? ?????????????? ??? ??? ?????? ??????????????????
????? ?????????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ???????,
??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????????, ??? ??? ?????????? ???
????????????? ?????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ?????????? ? ?? ?????? ??????????????????, ?? ??????????
????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?????????????????????? ??? ????? 32 ??? ??????????
????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????????? ?? ??? ??????????????????
??? ?????? 2 ??? ?? ??? ?????????????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????????????????.

25 ?????? ?????? ?????????, ?? Trybuna? Konstytucyjny ?????????????, ???' ?????????? ??? ??????
190, ?????????????? 3, ??? ?????????????? ??????????????, ?? ??????? ?? ?????????????? ?????????? ???
????????????????? ??????? ??? ?????????????? ??? ??????? ?? ??????????????????????????, ??????????????
????????????????????? ?????????? ??? ?????????????????? ??? ?????????????, ??? ?????????????????? ??? 30?
????????????? 2008.

26 ??? ??? ?????????? ??????, ?? Wojewódzki Sąd Administracyjny w Poznaniu ?????????????? ??
????????????????? ?? ?????????????????? ??? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ??????????????????
?????????????.

«1. ??? ? ?????????????????????? ??? ????? 43, ?????????????? 1 ??? 2, ?? ?????? ??? ?????? ???
????????????? ??? ?????????? ??? ??????? 26, ?????????????? 1, ??????? 2, ??? [????? ?????? ??????
?????????????????], ?????????? ??? ??????? ?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ??? ??????
????????????????? ?????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????????????????? ?????????????? ?????????????? ???
????????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????, ?????? ??? ?????? ?????????? ???
???????? 27b, ?????????????? 1, ??? ?????? ??????, ?????????? ??? ??????? ?????????? ??? ??????
????????????????? ?????????????? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???
????????????????????? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??????????, ?????? ?????????????? ?????? ??? ??????

??????? ??????, ?????? ?????? ?????????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ????? ???????
?????????????, ??????????? ?????????? ?????????????? ??????????? ??????????? ??? ???????????
?????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????,
?? ?????? ??? ?????????? ??? ?? ??????????? ? ??? ?????????????? ??? ??? ?????? ??? ?? ?????
?????? ?????;

2. ????? ? ????? ??? ?????????? ??? ??????????? ?????????? ??? ? ?????????????? ??? ?? ?????? 10
??? 43, ??????????? 1 ??? 2, ?? ????? ??? ?????? ??? ?????????????? ??? ??????????? ??? ??????
91, ??????????? 2 ??? 3, ?????? ??? 190, ????????????? 1 ??? 3, ??? ??????????? ??????????????
[...], ??? ? ? ?????? ??? ? ?????? ?????? ??????????? ??? Trybuna? Konstytucyjny ???????????
?? ?????????????????? ?????????? ??????? ???' ?????????? ??? ?? ??? ??????????????»

??? ??? ????????????

????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????

27 ? ?????????? ??????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ?? ?? ?????????????? ???
????????????????? ?? ?????????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????? ??????????????

28 ? ?? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ? ?????????????? ?????????? ??? ?????????????? ??????????
??? ?? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????? ?? ??????? ?????????????? ??? ?????????????? ??????????
?? ?? ?????????????????? ??? ??????????? ??? ??????? ??????. ? ?????????????? ?????? ??? ?????? ? ??????????
??? ?????????????????? ??????? ?? ?????? ??????????? ??????????? ??? ??? ?????????? ??? ??????????? ???
????????????? ?????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??? ??????????????. ??????????????, ? ?????????? ???
????????????????? ??? ?????????? ?????????????, ??? ?????????? ?? ??????? ??????????????, ??????????????????
??? ? ?????????? ??????????, ?????? ?? ??????? ?????????, ?? ??????? ??? ?? ??? ??? ?????????????? ???
?????????? ??????????.

29 ? ?????????? ?????????????? ?????????????? ?????????? ???, ?? ?? ?????? ?????????? ???, ?? ??????
?????????????? ?????? ?? ??????????????? ??? ?????????, ?????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????
?????, ?? ?????? ?????? ??? ??????????? ?????????????? ??? ?????? ?????? ?????? ??????????????? ???????
?????? ?????????????????? ?? ??????????? ??? ??????????? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??? ??????????
?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????????? ?????
??????????.

30 ???????????, ?? ??? ??? 7?? ?????????????? 2007 ?????????? ???, ?? Trybuna? Konstytucyjny
?????????? ??? ??? ?? ??? ?????????? ?????????????, ?? ?????? ?????????, ??? ?????? ?????????? ??????? ??
????????????? ?????????? ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???
?????????????? ???????????.

31 ????? ??? ??????????? ?????????????, ? ??? 7?? ?????????????? 2007 ?????????? ??? Trybuna?
Konstytucyjny ?? ??? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ?????????????? ??????????? ?????????????? ?? ??
????????????? ?????????????? ??????????????? ??? ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??? ?? ??????????????,
????????? ??? ?????? ?????????????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????.

32 ?? ?????????? ???, ?? ??? ??? 7?? ?????????????? 2007 ?????????? ???, ?? Trybuna?
Konstytucyjny ?????????? ?? ?????????? ??????? ??????????? ??? ??????? ??? ??????????????????????????
????????????? ??? ??????????? ??? ?? ?? ??? ?????????????? ??????? ?? ??????????????? ?? ??????????????????
?????? ??? ?????????? ??? ??????????????? ??? ?????? ?? Trybuna? Konstytucyjny. ??? ??????? ??
?????????????????? ???, ??? ??? ?????????? ??? ?????????????? ??????, ?? ??????????? ?????????????? ??????
????????????? ?????? ?? ??????????? ??? ???, ??? ??? ?????????? ??? ??????????????? ??????, ??????????????? ??
??????????????????????????.

33 ???? ????????, ? ????????? ?????????? ?????? ?? ? ? ?????? ??????????? ??????? ??
?????????? ?? ????? 26, ??????????? 1, ?????? 2, ??? 27b, ??????????? 1, ?? ????? ????
????? ????????????, ????????????? ?????? ?? ? ? ?????? ?? ????????????? ?????????? ??
?? ???? ??????????. ?? ??????????, ?? ??????? ?? ?????? ??????, ?? ?????? ???????????,
???????????? ????? ?????????? ??? Trybuna? Konstytucyjny ?? ??? ?????? ?? ?????????
????????? ?? ?????? ?? ???? ????????????? ?????????????, ??????? ?? ?? ??????????? ??
????????? ??????????, ??? ?? ?????? ?? ????????????? ?? ?????????? ?????????? ??????????
???????????? ?? ????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ??????? ??????, ???
????????? ? ?????????????????? ?????????????????? ?? ??????????????? ?? ?????????, ?? ??????????
?????????.

34 ?????????, ?? ?? ????????? ?? ?????????? ?? ??????? ??????, ?????????? ? ?????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ??????? 43 ?? ?? ??????????? ????? ?? ?????????????? ??
????????? ?? ??????? ??????.

35 ?? ?,?? ????? ?? ????????? ?????????????? ???????, ? ?????????? ?? ????????????? ???????
?? ?????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ??
?????? ??????, ??????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????
?????????.

36 ???? ?? ?????????? ??????????, ? ?????????????? ?? ??????????? ?????????????? ??????????
????? ?????????? ?? ? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ??????????????? ?????? ??
?? ?????? ??????????? ?? ??????????? ?? ?? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ??
Trybuna? Konstytucyjny ?????????? ??????? ?? ?? ?????? ?? ??????????? ??????????????
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ?? ??????????? ??????? ??, ?? ??????????
????????????? ???????, ?? ?? ?????????? ?? ??????????? ??????.

37 ?????????, ? ?????????? ??????????? ?????? ?? ? ??? ???? ?? ?????????? ??????????
?? ?? ?????????? ?????????????? ???????, ?? ?????????????????? ? ??????? ?? ?????????? ?? ??
????? ??????????? ?? ?? ?????????? ?? ? ??????? ?? ?????????? ?? ?????? ??????????? ?? ??
????????????? ??????, ?????? ?????????? ??????????.

38 ? ?????????? ?? Trybuna? Konstytucyjny, ?? ??? ?????? ?? ?? ??????????? ?? ???????
????????? ?????????? ?? ??????????????? ?????? ?? ??????????? ?? ??????? ??
????????????????????????, ?? ??????????? ?? ??????????? ??????? ?? ?????????? ?? ??????????
?????? ?? ?? ??????????? ??????? ??, ??????? ?????? ??????? ?????????????? ??????? ???????,
?? ?????????????? ?? ??????? ?????????????? ?? ?? ??????????? ?? ?????????? ?? ?? ???
????????????? ?? ??????????? ?? ?? ??????? ?? ?????????????????? ?? ??????????? ???????.
????????????????, ?? ?????? 91 ?? ??????????? ?????????????? ??????????? ?? ?? ?????? ???????
?? ??????????? ?? ?? ??????????? ??????? ??????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ??????????
?????????.

39 ????????, ??? ?? ?????????? ??????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?? ??
????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????? ?? ???????????????????????, ?? ??????
??????????????, ?? ??????? ?? ? ? ??????????? ?????? ?????? ??????????? ?? ?? ?????? 43 ??,
?????????, ??? ?????? ?????????, ???????, ?????????????? ?? ?? ??????? ??????? ??
????????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????? ??????????? ??
????????????????, ?? ?? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????? ?? ??????????.

????????? ?? ??????????????

40 ????????????????? ??, ??? ?????? ???????????, ?? ?????????? ?? ??????????????? ?? ???????

234 ??, ??????????? ?????????????? ?? ?????? ??????????? ?? ????? ??????????? ??
????????? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????????????? ??????????? ?????????? ?? ??????????,
?????????????? ?????? ?? ??????????????? ?? ???????????, ????? ?? ??????????????? ?????
????????????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?? ??????????
?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ??????????????. ??????, ?????? ?? ??????????????
?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????, ?? ??????????? ??????????????
????????? ?? ?????????? (??., ?????, ?????????? ?? 13?? ??????? 2001, C?379/98,
PreussenElektra, ??????? 2001, ? I-2099, ????? 38, ?? ?? 23?? ????????? 2009, C-544/07,
Rüffler, ?? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ??????, ????? 36).

41 ?????????, ?? ??????????? ?? ?? ?????? ?????? ??, ?? ?????????????? ?????????????,
????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????????
?? ?????????? ?????????????????? ?????????, ??????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ?????? ?????????? ??
????????????? (??., ?? ?? ?????? ??, ?????????? ?? 16?? ????????????? 1981, 244/80, Foglia,
???????? 1981, ? 3045, ????? 21· ?????, ?????????????????????? ?????????? PreussenElektra,
????? 39, ?? Rüffler, ????? 37).

42 ?? ?????? ?????????? ?? ??????????? ?????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?????????
????????? ?????????????????? ?????? ?????? ?????? ?????????? ?????????????? ?? ? ?????????? ?? ??????????????
????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????????, ?? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ??
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????, ?? ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ??????? ?
????? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ? ?????? ?????????? ?? ??????
????????? ?????????????? ?? ?????? ?????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ??????????????
(????????????????????? ?????????? PreussenElektra, ????? 39, ?? Rüffler, ????? 38).

43 ?????????? ?????????????? ? ?????????????? ??, ?? ?? ?????? ??????????? ?? ?? ?????????? ?? ??
?????????????, ??????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????????????? ?? ?????????? ???????????,
????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????????? ??????????????
????? ? ?????????? ?? ?? ??????????? ?????? ?????????????? ?????????? ?????????????? ??????????? ??
????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ??
?????????? ?????????????? ??????????? ?? ?? ??????????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????? ??????????????
?? ?????? ?? ?????????? ?????????????? ?????????????, ?? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????????
?? ?????? ??????? ??????

44 ?? ?????????? ?????????? ?????????? ??????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ??
?????????????? ?????????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????? ?? ?? ?????? ?????????
????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?? ?? ?????????????? ?????? ?????????????? ?? ??????????
????????????? ?????? ?? ??????????. ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ??' ??????, ??, ??
????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????? ?? ?????????????????? ?????? ?????????? ?????? ??????
????? ?????????????? ?? ?? ??????? 43 ??, ? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ?????????????? ?? ??
????????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?????????????? ??????, ??????????? ?????????????????? ?? ??????????
????????? ?????????????? ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?? 7?? ??????????
2007 ?????????? ?? Trybuna? Konstytucyjny, ?? ?? ?????? ?? ?? ?????? ?????????????? ??????????
????????????? ?? ?? ?????????????? ?????????????? ?? ?????????????? ??????????????

45 ?????????????????? ?????? ?? ??????????????????, ?? ?????????????? ?????????? ?? ? ??????????
?????????? ?? ?? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ??????
?????, ?? ?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ? ?????? ?? ?? ?????????????? ?? ??????????
?? ?????????????? ?? ?????? ??????????? ?? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????? ??????????
?? ?????????? ?? ?? ??????????????

46 ?????????, ?? ??????????? ?????? ?????????????? ?????????????.

??? ??? ??????

??? ??? ?????? ???????????

47 ?? ?? ?????? ????????? ??, ?? ?????? ?????????????? ?????, ???' ??????, ??
????????????????? ??? ?? ?????? 43 ?? ?????????? ??? ?????????? ??????????????
????????????? ?????????? ??? ?????? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ?????????????? ?????? ???
????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ?????????????? ???
????????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????, ?????????? ?? ?????? ???
????????????????? ?????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ??? ?????????? ?????????????? ??????????????
??? ?????? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????? ???, ?????????????????? ??? ?????? ??? ??????????
??? ?? ?? ?????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ??? ??? ?? ?????
????????? ??????

????????????????? ??? ?????????????? ??? ??????????????

48 ? ????? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??? ?????? ?????????????? ?????????? ???' ??????
?? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ??? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????? ??? ?? ??????
????????????????? ?????? ?????????? 29 ??? 33 ??? ?????????? ?????????????.

49 ????? ??? ?????????, ? ?????????????????? ??? ?? ?????? ?????????????? ??????????, ????
?????? ?????????????? ? ?. Filipiak, ?????????????????? ??? ? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??????????
????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ?????? ??????
????????? ??? ?????????? ?????????? ??' ??????. ??????????, ? ?????????????? ?????? ??????????, ?? ??????
?????, ??? ?? ?????? 43 ???. ??????????, ?? ?????? 49 ?? ?????????? ??????? ?? ?????? ?????????????
??? ??? ?????????? ??? ?????????? ?????????? ??? ?????????? ?????????????????, ??????? ??? ??????? ??
????????????????? ??? ? ?. Filipiak, ?????????? ?????????, ?????????? ?????????????????? ?????????? ?????
????? ??????

50 ? ?????????? ??????? ??? ?? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????????? ??? ?????????? ??? ??????
?????, ????? ?? ?????? ??? ?????????????????? ?? ?????????? ?????????? ?????????? ?? ?????????????????
????????????????? ?????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????????????????????????????? ??????????, ?? ???
????????????????? ??? ?? ?????????? ?????? ?????????????????? ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ??????????
????????????????, ?????????? ?????????????????????? ?? ?????????????????????? ?????????????? ??? ??????????????
??? ?????????????????????? ?????? ??? ?????? 43 ?? ??? ??? ??? ?????? 49 ??.

?????????? ??? ???????????????

51 ?????????????? ? ?????????????? ??? ? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??????????????
????????????????? ??? ?????? ?????????????? ??? ?????? 43 ?? ?????? ?????? ?????????????? ??? ??
????????????????????? ?????????? ?????????????? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????? ???
????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ??? ??? ?????????? ?????????????? ??? ??????????????
????????????????? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ??????. ?? ?? ??????, ? ?????????? ??? ??????
????????? ?? ?????????? ?????? ?????????? ??? ??? ?????????????????? ?????????? ??? ?????????????????
????? ?????? ?????? ??? ?????????, ??? ? ?. Filipiak, ??? ?????????? ?????????? ?? ?????? ?? ??????
??????.

— ??? ??? ?????????????????? ?????????????? ??? ?????????? ??

52 ????? ?????? ??????????, ? ?????? ??? «?????????????????» ????? ?? ?????? 43 ?? ?????? ?????
????????, ?????????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????? ?? ??????????????, ?? ?????????
??? ??????? ??????, ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ??????? ?????? ??? ??????????

???????????? (???????? 30?? ????????? 1995, C-55/94, Gebhard, ?????? 1995, ? I-4165, ????? 25, ?? ?? 7?? ????????????? 2006, C-470/04, ?, ?????? 2006, ? ?-7409, ????? 26). ?????, ???, ?? ????????? ?? ????????????? ????????????? ?????????? ?
?????? ????????? ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?? ????????? ????????? ????????????????? ??
???? ?????? ?????? ?????????? ?? ?? ?????? ?? ????????????? ?? ????? ?????????????????
????????? ??? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?? (??, ??
??? ?????? ???, ?????????????????? ?????? ?, ?????? 27, ?? 29?? ???????? 2007, C-347/04,
Rewe Zentralfinanz, ?????? 2007, ? I-2647, ?????? 22 ?? 70, ????? ?? ?? 2??
??????????? 2008, C-360/06, Heinrich Bauer Verlag, ?????? 2008, ? ?-7333, ????? 27).

53 ??? ?????? ? ?????????, ? ?????????? ??? ?????? ????????????? ?????????? ??? ? ?.
Filipiak, ?????? ????????????? ?????????? ?????????? ??? ?? ?????????? ??????, ?? ?????? ?
????????????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??? ?? ??????????
??????, ?????????????? ?? ? ?? ?? ?????????? ?????????? ?????????????? ?????????? ??
????????? ?? ?????????????????? ?? ?? ?? ?? ?????????? ?? ?????? ?????? ?? ??
????????????????? ??????

54 ?????????, ? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????? ?? ? ?????????? ??? ?. Filipiak
????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? 43 ?? ?????? ?? ?????? ?? ?????????? ?
????????????? ?? ??????????????, ?? ?????? ?????? ?? ?????? ?????????? ?? ?????????? ??????????
????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????? ?????????????? ?? ?? ?????????? ?? ?????
????????????????????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ??
????????????????????? ???. ?????????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? ?????????
?? ?? ?? ?? ?????????????????? ?????????????? ?? ??, ?? ?? ??????, ? ?????????? ??? ?. Filipiak
????????? ?? ?????? ?????????????? ?? ?????? 43 ??

55 ??????, ??? ?????? ? ?????????, ? ?????? ??? ?????????????? ?? ?????? ???
?????????, ??? ? ?. Filipiak, ?????? ?? ?????????? ?? ?????? ?? ?????? ?????????????
????????????????????? ?????????????? ?????????? ??? ?????? ?????? ?????????, ????????? ??????????????
????????????? ??? ?????? ??????

56 ??????, ? ?? ?? ?????????????? ?????????? ?? ?????????? ?? ?????? ?????????????? ??? ??
?????? 43 ?? ?? ?? ?? ?????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????,
?????? ?? ?????????????? ? ?. Filipiak, ?????????? ?? ?????? ?????????? ?????????, ? ?????? ?????
?????? ?? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????????? ?? ?? ?????? ?????????,
?? ?????????? ?????? ?????????????? ?????? ?? ?? ??????

57 ? ?????????????? ?????????? ??? ? ?. Filipiak ?????? ?????????? ?? ?????????????? ?? ?? ??????
?? ?????????????????????? ?? ?????? 43 ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????????????? ?????? ?? ??
????????????????????????? ?? ?????? 49 ?? ?????? ?? ?????????????? ?????????? ??????????

— ??? ?? ?????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ??????????????

58 ??? ?????? ??????????, ??? ?? ?????????? ?? ?? ?????????? ?????????????? ?? ?????????
????????????? ?? ?????????? ?????????? ?? ??????????????????, ??? ?????? ?? ??????????????
?????????, ?? ?????? ?? ?????? ?????? ?????????????????????? ?????????????????????? ?? ?????? ??
????????????????? ?????????????? ?? ?????????????????? ?? ?????? ?????? ?? ?? ?????????? ?? ??????
????????? ?? ?????? ?????????? ?????? ?? ?????????????? ?? ?????????? ??????????????
????????????????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ?????? (??, ?????, ?????????? ?? 17??
???????????? 2008, C-125/05, ?????????? ?? ??????????, ?????? 2008, ? ?-39, ????? 21, ??
?? 16?? ?????????? 2008, C-527/06, Renneberg, ?????? 2008, ? ?-7735, ????? 43).

59 ??? ?????? ??????????, ? ?????????? ??????????????????, ?? ?????? ?? ?????? 43 ??

?????????? ????? ????????????? ?????????? ??? ? ????? ??????????????? ??' ?????? ???
????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????????????, ??? ??? ?????? ??????????????? ?? ?????????
??? ??????????? ? ??????????? ??? ????????? ?????????? ?????????????????? ??? ?????? ??????? ???
?????????, ???????????????, ????????? ?? ?? ?????? 48 EK, ????? ?????? ??? ?????????? ??? ??????
?????????? ?????????? ?? ?? ??????????? ?????????? ?????????? ??? ?????? ??? ??????????????? ?????? ?????,
??? ?????????? ?????? ?????????? ? ??? ?????? ??????????????? ?????? ?????? ??? ??????????????, ??
?????????? ?? ?????????? ?? ?????????????????? ?????? ??? ?????????? ?????????? ?????? ?????? ??????????????
??????????, ?????????????????????? ? ?????????????????? (??, ?????????????? ??? 17?? ?????????????? 2008, C-
105/07, Lammers & Van Cleeff, ????????? 2008, ? I-173, ?????? 18, ?????? ??? ??? 23??
?????????? 2009, C-406/07, ?????????? ?????? ??????????, ?????? 36).

60 ???' ?????????????? ?? ?????????????? ?????????????? ???, ???????????, ????? ?? ?????????? ?????, ??
????????????? ?????? ??? ?????????????? ?????????????????? ?????????? ?????? ?? ?????????????????? ??
????????????????? ??? ?????????? ?????????????????????? ??????? ??? ?????????? ?????????? ???????????, ?????????????
????????????????? ??? ??? ?????????? ??????? ?????????????? ?? ?????????????? ??? ?????????????????? ?? ??????
????????? ??????? ?????? ??? ?????? ?????????????? ??? ? ?????? ?????????????? ??? ?????? ?????????? ?????????? ?? ??
????????????????? ???, ?????????????? ??? ?????????? ?????????????????? ??? ??? ?????????? ??? ?????????? 48 ???
????????????? (??, ?????????????? ??? 13?? ?????????????? 2000, C-251/98, Baars, ?????????? 2000, ? I-2787,
?????? 28, ??? 11?? ?????????? 2004, C-9/02, de Lasteyrie du Saillant, ?????????? 2004, ? I-2409,
?????? 42, ??? ?????????????????????? ?????????? Heinrich Bauer Verlag, ?????? 26).

61 ??????????????????, ?? ?????? 49 ?? ?????????????? ??? ?????????????? ?????????????????? ??????????
????????????????? ??? ?????? ?? ?????????????????? ?? ?????????????????? ? ?????????? ?????????????? ?????????? ?????????
????????? ?????????????????? ??' 2,?? ? ?????????? ?????????????? ??? ?????????????????????????? ?????????????????? ???
????????????????? ?????? ?????????? ?????????? (????????????????? ??? 11?? ?????????????????? 2007, C-318/05,
????????????? ?????? ??????????????, ?????????? 2007, ? I-6957, ?????? 81, ??? 18?? ?????????????????? 2007, C-
281/06, Jundt, ?????????? 2007, ? I-12231, ?????? 52, ?????? ??? ??? 11?? ?????????? 2009, C-
155/08 ??? C-157/08, X ??? Passenheim-van Schoot, ??? ??? ?????? ?????? ?????????????????? ???
?????????, ?????? 32).

62 ?????????????????????? ??? ?? ?????? 43 ??? 49 ?? ?????????????????? ?????????????? ?????? ??
????????????????????? ??? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????????????? ?????????????????? ?????????????
?????????? ?????????? ?? ?????????? ??????? ?????????????? ?????????????? ?? ?????? ?? ?????????? ???
????????????????????? ?? ?????????????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????? ??? ?????????????????? ??????
??? ?????????? ?????????.

63 ?? ?????????? ?????? ?????? ??? ?????????? ??????, ?? ?????? 26, ?????????????? 1, ??????? 2, ???
?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ?????????, ?????????????? ?? ?????????????? ?????? ?????????, ???
?????????? ??? ?? ?????? ?????????????????? ??? ?????? ??? ?????? ??? ?????????????????????? ?????? ???
?????? ?????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ??????????????????
?????????????????. ?? ?????? 27b ??? ?????? ?????? ?????? ?????????????????? ?????????? ???????, ?????????????
?? ?????????????????? ?????? ?????????, ?? ?????????? ??? ?????? ??? ?????? ?????????????????? ??????????? ???
?????? ??? ?????????????????????? ?????? ??? ?????? ?????? ?????????????? ?????????????????????? ???
????????????????????? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????????????????? ?????????????.

64 ?????????????????? ? ?????????????????? ??? ? ?. Filipiak, ?????????? ?? ?????? ?????? ?????????? ??? ??????
????????????????? ?????????????????????? ?? ?????????? ?? ?????????????? ?????????????? ?????????? ?? ?????? ?????????
?????? ?????????????????? ??? ??? ?????????????? ??????????????, ?????????????? ??? ?????????? ??????????????????
????????????????? ?????????????????? ??? ?????????????????? ?????????????????? ?????????????? ?????? ?????? ?????? ??? ???
????? ??????????. ??????????????, ?????? ?? ?????? 13, ?????????????? 2, ?????????? ??, ??? ??????????????
1408/71, ?? ?????????? ??? ?????? ?? ?????????? ?????????????????????? ??? ?????????? ?????????? ?????????
?????????????? ??? ?????????????? ??? ?????????? ??????, ?????? ??? ?? ?????????? ??? ?????????? ??????

???????? ??????. ??? ???? ????????? 1 ??? ????? ?????, ??? ????? ???? ????????? ???? ?
???????? ????????????? ?????????, ??? ????????? ????????? ???? ????????? ???? ?????
???????? ?????.

65 ???? ????????? ????????? ???? ????? ?????????, ?? ????????? ????????????? ?????????
??? ????????????? ????????? ???? ????????? ? ? . Filipiak ????? ???? ????????????? ?????????
????? ?????????????, ??? ???? ???? ???? ???? ????????????? ???? , ??? ???? ????????? ????
???????????? ???? ????????? ????????????????? ???? ???? ????????????? ????????????? ????
???????????? ????????????? ????????????? ???? ????????? ????????????????????? ???? ?????????????
????????????.

66 ?????? ????????????? ?????????, ??? ? ????????? ???? ????? ???? , ????????? ?????????????
???????????????? ?????? ????????? ???? ???? ????????? ?????????, ?????? ? ????????? ????
???????????? ???? ???? ???? ????????? ????????????? ????????????? ???? ????????? ????
??? ???? ???? ???? ????????????? ???? ????????? ???? ????????????? ? ???? ?????????
???????????? ????????????? ???? ????????? ???? ????????? ???? ???? ????????????? ????
???????????? ???? ????????? ?????? ?????? ? ???? ????????????? ???? ?????, ?????????????, ???
???????? ????????????? ????????????? ????????????? ????????????? ? ???? ????????? ?????????
???????????????? ????????????? ?????????.

67 ?? ??? ????????? ?????? ???? ????????? ???? , ??? ????????? ???? ????????? ???? ?????
???????????? ????????????????? ???? ???? ????????? ???? , ??? ????? ????????????? ???? ?????
???????????? ????????????? ???? ????????????? ?????????, ??? ????????????? ????????? ???? ????
???????????? ???? ???? ? ?????? ???? ???? ????????? ???? ???? ????????? ???? ???? ????
?????????. ?????, ????????? ????????? ????????? ????????????????? ???? ???? ?
???????????????? ???? ????????? ???? ???? ???? ????????? ???? ????????? ???? ????????????? ????
???????????? ???? ????????????????? ???? ???? ????????????? ???? ???? ?????, ?????????????
???????????? ???? ????????????????? ????????? ????????????? ????????????? ???? ????????????? ?????????
???? ???? ???? ????????? ?????????.

68 ?????, ??? ???? ???? ????????????? ???? ????????????? ???? ???? ?????, ????? ??
???????? ???? ???? ????????? ???? ???? ????????? ????????? ???? ????? ????????????????? ??
???????????????? ????????????? ???? ????? ???? ????????????????? ?????? ?????????????
???????????????? ????????? ???? ???? ???? ????????????? ???? ?????.

69 ?????????????, ? ????????? ????????? ???? ? ? . Filipiak, ? ?????? ????????? ????
???????? ???? ???? ????????????? ????????????????? ???? ???? ?????? ???? ???? ?????????
??? ????????? ????????????????? ????????????? ????????????? ???? ????????????????? ?????????
????????, ??? ? ????????? ?????????, ? ?????? ?????? ????????? ???? ????????? ???? ????
???????????? ????????????????? ???? ???? ????????? ???? , ??? ???? ????????????? ????
???????? ????????????? ????????????? ???? ????????????? ?????????????, ????? ????????????? ????
???? ???? ???? ?????????????, ??? ???? ???? , ??? ?????, ????????? ????????? ????
???????????? ?????????.

70 ?????, ? ????????? ?????? ???? ???? ????????????? ???? , ?? ???? ???? ?????? ???? ,
???? ???? ????????????????????? ????? ???? ???? ???? ???? , ?? ???? , ????? ???? ????
???????????????? ?????????.

71 ??' ????? ???? ?????????, ? ?????? ????????? ???? ????? ????????????? ???? ????????? ???? ??
???? ????????????? ???? ???? ???? ???? ???? ????????????? ????????? ?????????
???????????? ???? ????????????? ???? ???? ?????? ???? ? ? ?????? ????????? ???? ?????????
???? ????????? ???? ????????? ???? ???? ???? ????????????? ????????? ?????????????
???? ????????????? ???? ???? ?????, ????? ???? ????????? ???? ???? ???? ???? ???? ??

?? ???? ? ???? ???? ???? 43 ? ? 49 ? ???? ???? ???? ???? ????
???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? (??, ??' ??? ??
????, ??? ???? ? ???? 18 ?, ???? ???? Rüffler, ????? 72 ??? 73).

72 ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
???? ???? ???? ???? ???? ? ? ???? ???? ???? ????
???? ???? 43 ? ? 49 ? ???? ???? ???? ???? ??
???? ???? ???? ???? ???? ???? ????.

73 ???? , ??? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ??
???? ???? ???? ? ? ???? ???? ???? ????.

74 ???? ???? ???? ???? ???? ? ? ???? ???? ???? ????
??? ???? 43 ? ? 49 ? ???? ???? ???? ???? ????
???? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? , ???? ? ? , ???? ? ?
??? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ????
??? ???? ???? ???? ???? , ???? ? ? ???? ???? ???? ? ? ? ? ?
???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ???? , ???? ????
???? ???? ? ? ? ? ? ???? ???? ???? ???? ???? ???? ? ?
?
????
???? ?

?? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

75 ? ? ? ? ? ? ? ? ? , ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? , ??' ? ? ? ? , ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ,
? 43 ? ? 49 ?
????
? ? ? ? ? ? ? ? ? , ?
????
????
????
????
????
???? ?

???? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?

76 ?
????
???? ?

77 ?
? 10 ? ? 43 ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
???? Trybuna? Konstytucyjny ? ? ? ? ? , ? ? ? ? ?
? ? , ?
???? ?

78 ?
? . ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? . Filipiak, ?
???? ? ? ? ? Trybuna? Konstytucyjny ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ? ?
????
? ?

79 ? ? ? ? ? ? ? ? , ? 190, ? ? ? ? ? ? ? ?

??? ???? ?????????? ??????

??? ???? ?????? ??????, ?? ??????????? (????? ?????) ????????????:

2) ??' ????? ???? ????????, ? ??????? ???? ?????????? ?????? ?????????? ?????
 ?????? ??????? ? ? ?????????? ? ? ?????????? ?????? ?????????? ????????????? ????
 ?????????? ??????? ??????????, ????????????? ? ? ?????????? ? ? ???????
 ????????????????? ????????????? ??????? ? ? ?????? ? ??????? ? ? ?????????????
 ??????? ? ? ? ???? ??????????, ? ? ?????? ???? ?????? ? ? ?????????????????????,
 ??????????? ? ? ????????????????? ????????? ???????,

* ?????? ?????????????? ? ??????????.